

РАЗДЕЛ VIII. НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

ББК 83.3(2)

УДК 82.94

С. В. Рудакова¹,

*Магнитогорский государственный
технический университет им. Г. И. Носова
rudakovamsu@mail.ru*

XVI МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНГРЕСС СЛАВИСТОВ 2018 Г.

В статье представлена информация о прошедшем в Белграде в августе 2018 года Международном конгрессе славистов, обращено внимание на ключевые особенности этого научного мероприятия, определившие его особый характер. В работе показано, что конгресс был интересен не только научной общественности, но привлек внимание и других кругов сообщества. Указано, что ключевыми проблемами, обсуждаемыми в ходе дискуссий конгресса, стали вопросы развития славянских языков, литератур, культур в их взаимодействии. В процессе диалога лингвистов, литературоведов, культурологов рождалось новое понимание, открывались более широкие перспективы изучения славистики.

Ключевые слова: Международный конгресс славистов, Сербия, коллаборация, диалог, Белград

В этом году в Белграде состоялся XVI Международный конгресс славистов, на котором для обсуждения актуальных вопросов развития славянских языков, культур, литератур в их взаимодействии, для обмена новыми идеями и концепциями относительно различных проблем славистики, для выявления основных тенденций в жизни славянских языков и славянского мира собралось более 1000 ученых из 43 стран, входящих в настоящий момент в Международный комитет славистов. Большинство участников было из европейских стран, в том числе славянских: из Австрии, Белоруссии, Бельгия, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Великобритании, Венгрии, Германии,

¹Рудакова Светлана Викторовна, доктор филологических наук, профессор кафедры языкознания и литературоведения, Магнитогорский государственный технический университет им. Г. И. Носова, г. Магнитогорск

С. В. Рудакова

Голландии, Греции, Дании, Испании, Италии, Латвии, Литвы, Македонии, Нидерландов, Норвегии, Польши, России, Румынии, Сербии, Словакии, Словении, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чехии, Швейцарии, Швеции, Эстонии. Были представители евроазиатских и азиатских стран, таких как Азербайджан, Израиль, Индия, Казахстан, Турция, Южная Корея и Япония. Кроме того, приехали участники и с других континентов – из Австралии, а также из Америки, представляя Канаду и США.



На фото: торжественная церемония открытия XVI Международного конгресса славистов. 20 августа. Зал героев (Сала хероја) Филологического факультета. Исполнение гимна Сербии «Боже правды» сербским академическим Хором «Обилич».

Конгресс имеет давнюю историю. Первая встреча ученых-славистов прошла еще в 1929 г. в Праге. Среди городов, которые научным сообществом выбирались в качестве места, где обсуждались проблемы современной славистики, были Варшава (1934; 1973), Ленинград (1946), Белград¹ (1955²), София (1963; 1988), Прага (1968),

¹ Впервые встреча славистов планировалась в этом городе в 1939 году, но из-за начала Второй мировой войны конгресс не состоялся.

² Именно в Белграде в 1955 году на очередном конгрессе славистов был учрежден Международный комитет славистов (МКС), целью деятельности которого стало возобновление и развитие связей в области славистики и продолжение традиций I конгресса славистов, состоявшегося в 1929 в Праге.

Загреб (1978), Любляна (1978; 2003), Киев (1983), Братислава, (1993), Краков (1998), Охрид (2008), Минск (2013).

XVI Международный конгресс славистов, проходивший в августе 2018 в г. Белград, был посвящен выдающемуся сербскому филологу-слависту, Александру Беличу. Среди специальных вопросов, к которым обращались участники конгресса, были также обозначены такие направления разговора, как двести лет словарю «Српскирјечник» Вука Стефановича Караджича и значение его автора в славистике, а также 1918 г. и развитие славянских языков и литератур и их научных исследований.

Открыл пленарное заседание председатель Международного комитета, профессор Бошко Сувайджич (Сербия), выбранный на эту должность в 2013 г., в своем выступлении он напомнил участникам научного форума историю Международных конгрессов славистов. Среди тех, кто обращался к участникам конгресса с приветственными словами, были министр культуры и информации Республики Сербии Владан Вукосавлевич, министр образования и науки Республики Сербии Младен Шарчевич, заместитель мэра Белграда Андрей Младенович, председатель Совета славистических обществ Сербии профессор Райна Драгичевич, председатель САНУ академик Владимир Костич, декан филологического факультета Белградского университета профессор Лиляна Маркович, член Международного комитета славистов, академик Александр Лукашенец. Все это



говорило о том, что Международный конгресс славистов – это важное мероприятие не только для научного сообщества, его значимость осознавалась и правительственными кругами Республики Сербии. Неслучайно в период проведения Международного конгресса славистов были организованы встречи ученых с президентом Республики и с мэром города Белграда.

На фото: встреча участников международного конгресса в Президентском дворце с президентом Республики Сербии Александром Вучичем.

МКС выделил 4 основных направления, которые определили общее движение научной мысли на конгрессе славистов в Белграде в августе 2018 г.: 1) язык; 2) литература, культура, фольклор; 3) вопросы славистики; 4) специальные темы Съезда. Была организована работа 115 секций, 32 тематических блоков, 9 круглых



столов, состоялись заседания 33 комиссий при МКС. Доклады звучали на нескольких языках: на русском, сербском, украинском, словенском, польском, болгарском, белорусском, английском, немецком, чешском и т.д.

На фото слева: Юхнова Ирина (Нижний Новгород, Россия), Сувайджич Бошко (председатель МКС, 2013- 2018, Сербия), Рудакова Светлана (Магнитогорск, Россия), Леонова Марианна (Германия).

Участники Международного конгресса в течение 7 напряжённых дней (с 20 августа по 27 августа 2018 года) имели возможность общаться друг с другом. Здесь, на научном форуме, происходило тесное взаимодействие лингвистов, литературоведов, переводчиков, культурологов, в процессе дискуссий открывались новые горизонты в осмыслении обсуждаемых проблем. Сфера интересов исследователей, приехавших на конгресс, чтобы поделиться своими наработками, заставить задуматься над вопросами, их волнующими, была поистине бескрайней: это вопросы истории славянских языков, в том числе проблемы праславянского языка, развития славянских языков в условиях языкового контакта, взаимоотношения национальных литературных языков и народных диалектов в разные периоды истории, это вопросы этимологии и сравнительно-исторические исследования славянских языков, это проблемы интердисциплинарных исследований славянских языков, в том числе вопросы социолингвистики, психо- и нейролингвистика, лингвокультурологии, проблемы интернет-ресурсов славянских языков, корпусной лингвистики, этнолингвистики, это вопросы интердисциплинарных исследований славянских литератур, среди которых выделялись проблемы взаимодействия славянских

с неславянскими литературами, вопросы о славянских языках и культурах в эпоху информационных технологий, это вопросы истории славянской книжности, поэтики и жанров средневековой литературы, проблемы стилистических и жанровых трансформаций, это проблемы переводов славянских литератур как культурного трансфера, в том числе вопрос мультилингвизма, это проблемы взаимодействия религии, философии, политики, культуры, сложности диалога Востока и Запада в славянских литературах и культурах, проблемы книжных традиций, национальных идей, проблемы взаиморецепции славянских культур, это вопросы публицистики, медиа и критики, проблемы медиакультуры и стиля, интернет-стилистики, это проблемы славянского фольклора, фольклористики и мифологии в интернациональном контексте, в том числе проблемы славянской фантастики, это проблемы диалектологии славянских языков, вопросы грамматики, семантики, прагматики и стилистики современных славянских литературных языков, это и масштабные проблемы, в числе которых вопросы славистики, ее истории, теории, методологии и перспектив и т.д.

Каждая страна – участница Международного комитета славистов – на конгрессе в Белграде представляла свою делегацию, часть ее формировалась через национальные академии наук, часть – через оформление заявок в тематические блоки (в каждом из которых, по условиям МКС, доклады должны были быть представлены на нескольких языках), часть – через участие в работе круглых столов.

Магнитогорский государственный технический университет им. Г. И. Носова на этом мировом научном форуме был представлен сразу двумя учеными – зав. словарной лабораторией, доктором филологических наук С. Г. Шулежковой, приглашенной для участия в Круглом столе «Славянская фразеология в современном мире: лингвокультурологические аспекты исследований», а также профессором кафедры языкознания и литературоведения института гуманитарного образования, доктором филологических наук С. В. Рудаковой, участвовавшей в работе тематического блока «Диалог и диалогичность литературных текстов». Организатором этого тематического блока стала М. Леонова, создавшая научную коллаборацию единомышленников, увлечённых проблемой диалога в славянских литературах, и оформившая заявку для участия в конгрессе через академию наук своей страны, Германии.



На фото: группа тематического блока «Диалог и диалогичность литературных текстов». Слева: Юхнова Ирина (Нижний Новгород, Россия), Петрищева Нина (Япония), Леонова Марианна (Германия), Попович Таня (Сербия), Рудакова Светлана (Магнитогорск, Россия), Асута Ямадзи (Японии).

Для разработки концепции этого направления в процессе подготовки к конгрессу М. Леоновой были приглашены ученые из Сербии – Т. Попович [4] и А. Мартечич [2], выступившие на конгрессе с докладами «Ка питању еволуције словенских књижевности – дијалог С античким наслеђем» и «Дијалoшкa сцена у приповедном тексту», ученые из России – И. С. Юхнова [7] и С. В. Рудакова [5], представившие доклады на темы «Диалог культур в современной русской прозе о переводчиках» и «Диалог культур и времен в лирике Е. А. Боратынского» соответственно, исследователи из Японии – Асута Ямадзи [8] и Н. Петрищева [3], прочитавшие доклады на русском и украинском языке «Диалогичность в творчестве Лермонтова: обращение к читателю в прозаических произведениях» и «Фактичні вигуки як потенційна причина комунікативної вдачі», а также исследователь из Украины – А. Татаренко, подготовившая к конгрессу выступление на тему «Vrste dijalogizma u srpskoj postmodernističkoj prozi» [6]. Сама М. Леонова представила на заседании секции тематического блока материал на тему

«Диалогічність постмодерністського тексту на прикладі роману Юрія Андруховича “Перверзія”» [1].

На заключительном заседании Международного конгресса славистов подводились итоги этого научного форума. Именно здесь для всех участников конгресса было оглашено решение комитета МКС относительно страны¹, где будет проведен следующий конгресс, и имя нового председателя.

Впервые Международный конгресс славистов будет проходить в неславянской стране, во Франции. Именно в ее столице, в Париже, в 2023 году пройдет очередная встреча славистов. Новым председателем МКС была выбрана Наталья Берницкая, профессор Сорбонского университета, президент национального комитета славистов.



На фото: Юхнова Ирина (Нижний Новгород, Россия), Ковшова Мария (Москва, Россия), Берницкая Наталья (новый председателем МКС, избранный на срок с 2018 по 2023; Франция), Леонова Марианна (Германия).

Подобный выбор МКС, наверное, неслучаен. Интерес к славистике в мире растет. В этом году в состав Международного комитета славистов вошли еще 3 национальных комитета славистов неславянских стран из Японии, Южной Кореи и Азербайджана. XVI Международный конгресс славистов, состоявшийся в Белграде, безусловно, стал значимым событием в истории славянского мира.

¹ Интересно то, что за право стать центром мировой славистики боролись национальные комитеты славистов из неславянских стран – из Франции и Турции.

Литература

1. Леонова М. Диалогічність постмодерністського тексту на прикладі роману Юрія Андруховича «Перверзія» / М. Леонова // Књижевност, култура, фолклор. Питања славистике. XVI међународни конгрес слависта. XVI Международный съезд славистов. XVIe Congrès international des slavistes. Београд 20–27. VIII 2018. Тезе и резимеи: У два тома. – Београд: Издавачи Међународни комитет слависта. Савез славистичких друштава Србије, 2018. – Т.2. – С.–292.
2. Марчетић А. Дијалогска сцена у приповедном тексту / А. Марчетић // Књижевност, култура, фолклор. Питања славистике. XVI међународни конгрес слависта. XVI Международный съезд славистов. XVIe Congrès international des slavistes. Београд 20–27. VIII 2018. Тезе и резимеи: У два тома. – Београд: Издавачи Међународни комитет слависта. Савез славистичких друштава Србије, 2018. – Т.2. – С. 288–289.
3. Петрићева Н. Фактичні вигуки як потенційна причина комуникативної невдачі / Н. Петрићева // Књижевност, култура, фолклор. Питања славистике. XVI међународни конгрес слависта. XVI Международный съезд славистов. XVIe Congrès international des slavistes. Београд 20–27. VIII 2018. Тезе и резимеи: У два тома. – Београд: Издавачи Међународни комитет слависта. Савез славистичких друштава Србије, 2018. – Т.2. – С. 292.
4. Поповић Т. Ка питању еволуције словенских књижевности – дијалог с античким наслеђем / Т. Поповић // Књижевност, култура, фолклор. Питања славистике. XVI међународни конгрес слависта. XVI Международный съезд славистов. XVIe Congrès international des slavistes. Београд 20–27. VIII 2018. Тезе и резимеи: У два тома. – Београд: Издавачи Међународни комитет слависта. Савез славистичких друштава Србије, 2018. – Т.2. – С. 288.
5. Рудакова С. В. Диалог культур и времен в лирике Е. А. Боратынского / С. В. Рудакова // Књижевност, култура, фолклор. Питања славистике. XVI међународни конгрес слависта. XVI Международный съезд славистов. XVIe Congrès international des slavistes. Београд 20–27. VIII 2018. Тезе и резимеи: У два тома. – Београд: Издавачи Међународни комитет слависта. Савез славистичких друштава Србије, 2018. – Т.2. – С. 290.
6. Tatarenko А. / Vrste dijalogizma u srpskoj postmodernističkoj prozi / А. Tatarenko // Књижевност, култура,

фолклорпитања славистике. XVI међународни конгрес слависта. XVI Международный съезд славистов. XVIe Congrès international des slavistes. Београд 20–27. VIII 2018. Тезе и резимеи: У два тома. – Београд: Издавачи Међународни комитет слависта Савез славистичких друштава Србије, 2018. – Т.2. – С. 291.

7. Юхнова И. С. Диалог культур в современной русской прозе о переводчиках / И. С. Юхнова // Књижевност, култура, фолклор питања славистике. XVI међународни конгрес слависта. XVI Международный съезд славистов. XVIe Congrès international des slavistes. Београд 20–27. VIII 2018. Тезе и резимеи: У два тома. – Београд: Издавачи Међународни комитет слависта Савез славистичких друштава Србије, 2018. – Т.2. – С. 289.

8. Ямадзи Асута. Диалогичность в творчестве Лермонтова: обращение к читателю в прозаических произведениях / Асута Ямадзи // Књижевност, култура, фолклорпитања славистике. XVI међународни конгрес слависта. XVI Международный съезд славистов. XVIe Congrès international des slavistes. Београд 20–27. VIII 2018. Тезе и резимеи: У два тома. – Београд: Издавачи Међународни комитет слависта Савез славистичких друштава Србије, 2018. – Т.2. – С. 290–291.

XVI INTERNATIONAL CONGRESS OF SLAVISTS 2018

Rudakova S. V.

Abstract

The article covers International Slavistic Congress which was held in Belgrade in August 2018. Particular attention is paid to the key features of this scientific event which determine its special character. It is shown that the congress was of great interest not only to scientific community but also to a wide audience. It is pointed out that the major problems discussed at the congress were the development of Slavic languages, literatures, cultures and their interaction. The dialogue between linguists, literary critics and culture experts contributed to a new understanding and opening of excellent prospects for Slavic studies.

Keywords: International Congress of Slavists, Serbia, collaboration, dialogue, Belgrade